

# Sin Parar

Comunicación para el Profesional Automotriz

Coleccionable

46

Abril - Mayo 2007

Nueva  
Banda

MICRO-V<sup>AT</sup>

Lo mejor  
en aplicaciones  
para

scooters

Destelladores  
Tridon

Gates

A Tomkins Company

Stant

A Tomkins Company

# EN ESTE NÚMERO...

«Comunicación para el Profesional Automotriz» Año 7 | Número 46 | abril • mayo 2007

## 1 | STANT

### Destelladores (Flashers) electromecánicos Tridón

Los destelladores o flashers son dispositivos que permiten...

## 3 | PUBLIREPORTAJE

### Bandas Micro V®

Es la banda con la mejor tecnología.

## 4 | HIDRÁULICA GATES

### Comparación competitiva de mangueras hidráulicas

La prueba de impulso es una de las tareas clave para predecir la vida de la manguera.

## 6 | EVENTOS

### Evento Hidráulico 2007

Reunión de Distribuidores Hidráulicos Gates.

## 8 | ENTREVISTA INVITADO

### Lo mejor en aplicaciones para scooters

Custom Eagle Motorcycles.

## 11 | BANDAS GATES

### Bandas Micro V® con perfil PJ

Nuevas aplicaciones.

## 12 | MANGUERAS GATES

### Mangueras Twister para Sistema de Enfriamiento

Tabla de aplicación.

Esta página



es para tí

Club Gates

Mecánicos

**Sin Parar**  
Comunicación para el Profesional Automotriz

#### Comité Editorial Ejecutivo:

Armando Vázquez  
Valentín Soto  
Roberto García Roldán  
Francisco Bringas  
Edna Morales

#### Editor Responsable:

Francisco Bringas

#### Colaboradores y Asesores:

Mónica García  
Pablo Rivera  
Arturo Ruiz  
Miguel Ortega  
Eduardo Retureta  
Miguel Sánchez Dirzo

#### Diseño Gráfico / Fotografía:

D.C.G. Edna Morales

Sin Parar es una publicación bimestral gratuita, editada por Gates de México S.A. de C.V. Cerrada de Galeana No. 5; Fracc. Industrial La Loma; Tlalnepanitla, Edo. Mex. C.P. 54060 Tel. (01-55) 5333 2700 Fax. (01-55) 5333 2701 [www.gates.com.mx](http://www.gates.com.mx) Comentarios: escribenos a: [em1424@gates.com](mailto:em1424@gates.com) Certificado de Licitud de Título y Contenido por la Comisión Calificadora de Publicaciones y Revistas Ilustradas en expediente No. 1/432/99/14845 del 01-Mar-2000. Certificado de Reserva de Derechos al Uso Exclusivo 04-1999-120710062800-102. Impreso en Anagrama, S.A. de C.V. Cda. de Tlapexco No. 2, Palo Alto, México D.F., C.P. 05110 Tel. (01-55) 5570 19 14 Distribuido por SEPOMEX Registro Postal PP15-5045.

Prohibida su reproducción parcial o total por cualquier medio.

Inscríbete y envía tus sugerencias al mail [sinparar@gates.com](mailto:sinparar@gates.com)

¡No olvides anexar datos personales!: nombre completo, edad, dirección, C.P., colonia, ciudad y estado; además te indicarnos tu e-mail, tus pasatiempos y su actualmente cursas una carrera o estás tomando algún curso dentro del ramo automotriz.



# DESTELLADORES (Flashers) ELECTROMECAÑICOS TRIDON

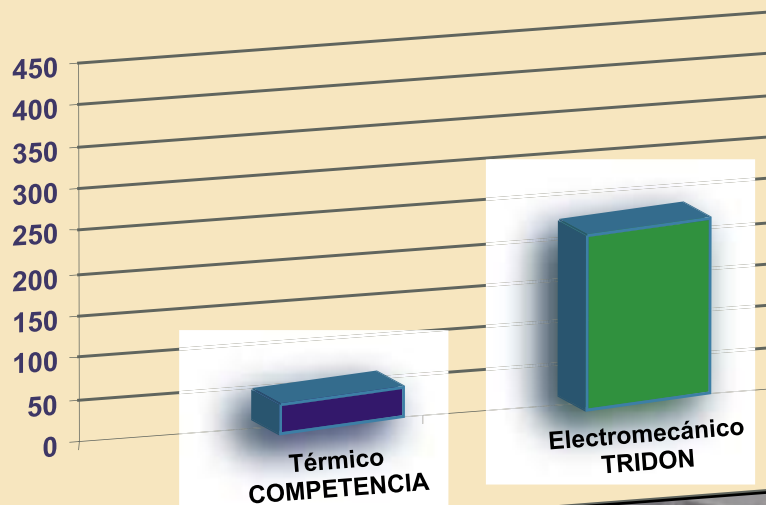
Los destelladores o flashers, son dispositivos que permiten encender y apagar algunas luces del vehículo intermitentemente y controlar las luces direccionales.

Los destelladores (flashers) más comunes son del tipo térmico, que tienen un tiempo de vida de tan solo 36 horas de trabajo continuo. La “aparente” ventaja que tiene este destellador es su precio.

Los vehículos nuevos utilizan otro tipo completamente diferente, el electrónico. Este destellador es un dispositivo fabricado con circuitos electrónicos, que puede controlar varios tipos de luces y su tiempo de vida es extremadamente prolongado.

Tridon es el creador del destellador electromecánico, justamente el “puente” de transición entre el destellador térmico y el electrónico, dando como resultado un dispositivo construido con precisión electrónica, muy confiable y para aplicaciones que requieren de cargas de luces más grandes de lo normal, largos recorridos, e inclusive hasta para algunos usos industriales.

Tiempo de Vida en Hrs.



Como se puede observar en esta gráfica, el tiempo de vida del destellador electromecánico de Tridon es más de 6 veces traduciéndose en:

- Ahorro porque no hay necesidad de hacer tantos cambios.
- Mayor seguridad porque la frecuencia de recambio se reduce significativamente y además pueden seguir controlando las luces incluso cuando uno o más focos estén fundidos.

NO. PARTE	TERMINALES	LUCES	VOLTAJE
HD-12	2	1-10	12V
HD-13	3	1-10	12V



GATES • LANZAMIENTOS «

# PUBLIREPORTAJE

## ¿Estás buscando la banda con la tecnología más avanzada del mundo?



## ¡Ya puedes ofrecerla en tu negocio!

Gates de México, está comprometido en brindarte la tecnología más avanzada en el mundo en bandas.

**Nueva construcción EPDM-patentada**

Utilizadas por las principales armadoras de Equipo Original, de Servicio Ligero y Pesado.



### ¡Ya cuentas con ella!

Pronto comenzarás a ver nuestra nueva fajilla para las bandas Micro-V® con el logo de "AT - Advanced Technology"; pero es muy probable que ya estés utilizando esta nueva tecnología patentada de EPDM en las fajillas anteriores. Aquí se muestra como puedes identificar esta nueva tecnología con el símbolo "Chequeo", otra opción para identificar el uso de esta nueva tecnología es que en la parte superior de la banda se muestra el número de patente.

Este será el nuevo diseño de la fajilla para las bandas Micro-V®

**1**

IDENTIFICA ESTE SIMBOLO



Cómo identificar la nueva tecnología de EPDM en su inventario actual:

**2**

BUSCA EL NÚMERO DE PATENTE

# MICRO-V<sup>®</sup> AT<sup>™</sup>



## Bandas en V tipo XL de Gates

La misma construcción patentada de EPDM está apareciendo en las bandas de Gates XL<sup>®</sup>, la fajilla de estas bandas sigue siendo igual, pero las bandas tienen una mejor apariencia.

Las bandas anteriores y las de EPDM pueden funcionar como sistemas hermanados sin ningún problema de desempeño. Instálalas con toda confianza.

**¡Ahora, ya sabes que cuentas con la mejor banda en tu negocio!**





# COMPARACIÓN COMPETITIVA DE MANGUERAS HIDRÁULICAS

## Pruebas de Impulso-Flexión

La prueba de impulso es una de las tareas clave para predecir la vida de la manguera.

Las pruebas de impulso consideran una presurización o un ciclo de presión de la manguera hasta un 133% arriba de la presión de trabajo, en rangos de 1 ciclo por segundo, con la manguera conectada y formando ángulos de 90° y 180°.



Una versión más severa de esta prueba consiste en fijar un extremo del ensamble y el otro extremo moviéndose hacia delante y hacia atrás, conocida como prueba de impulso-flexión. Las aplicaciones con flexión, son las más severas que se llevan a cabo en las pruebas de impulso-flexión de los ensambles hidráulicos y esto es un excelente indicador de la resistencia del ensamble. Se procedió a instalar varios ensambles en conjunto con nuestros principales competidores.

No solamente se llevó a cabo la prueba de impulso-flexión, también se torcieron las mangueras en 14 grados, para llevarlas a su límite. Las fotos de abajo ilustran la severidad de la prueba.

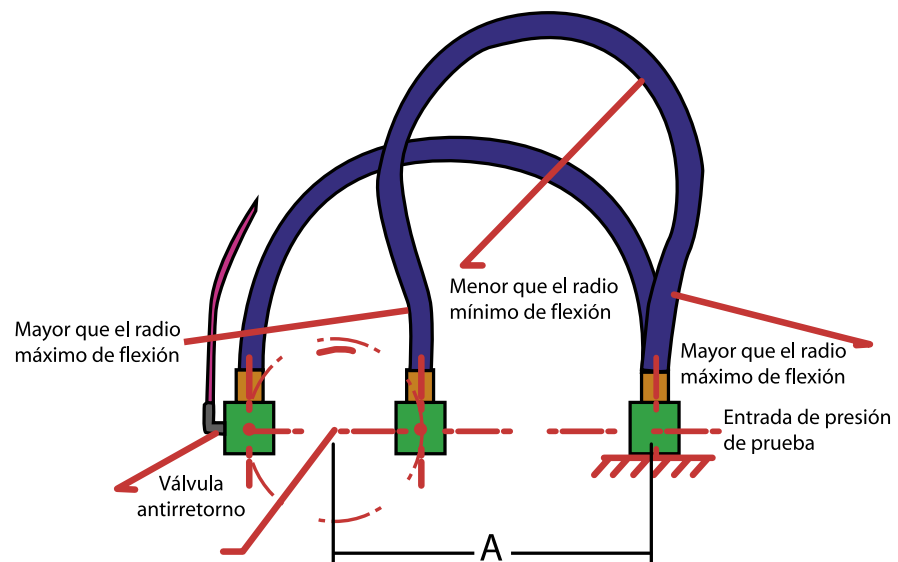
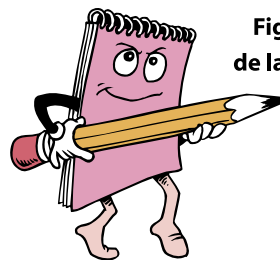


Figura 1. Configuraciones (vistas, frontal y lateral) de la Prueba de Impulso-Flexión Modificada SAEJ1405.



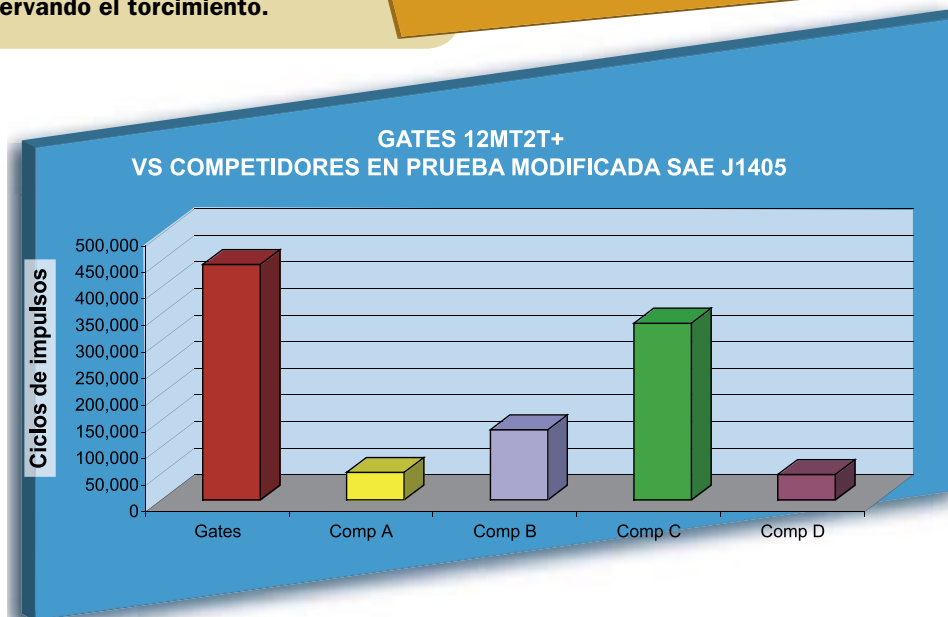
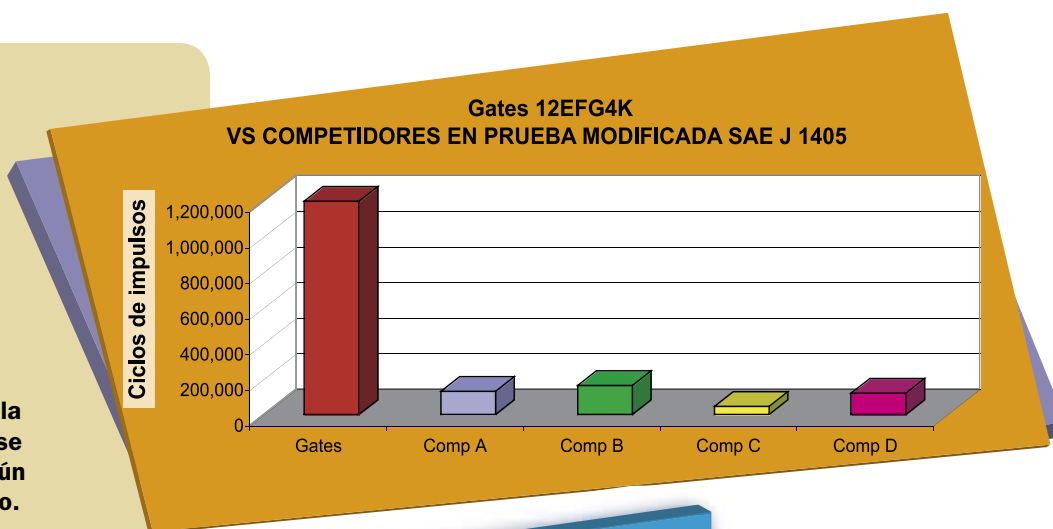
**¡¡ IMPORTANTE !!**

Se probaron Mangueras con Refuerzo en Espiral (SAE 100R 12) y Refuerzo Trenzado (SAE 100R 16), con las condiciones listadas abajo.

SAE	Medida de la manguera	Prueba de presión	Prueba de temperatura	Ángulo de torsión	Radio Articulado
100R12	-12	4,650 Psi	212° F	14°	4.8"
100R16	-12	6,000 Psi	212° F	14°	4.8"

Los resultados se muestran en las figuras siguientes. Es fácil observar la durabilidad de los ensambles Gates contra la de los competidores, en algunos casos hasta 26 veces mejor que un competidor.

Es un hecho que debido a la debilidad en la superficie de contacto entre las conexiones y las mangueras, algunos de los ensambles de los competidores, perdieron el torcimiento antes de fallar la manguera y en el caso de la manguera de Gates, ésta se mantuvo sin variaciones aún conservando el torcimiento.



Esta prueba muestra el desempeño superior de los ensambles Gates en aplicaciones agresivas que se practican hoy en día.

**Nota:** Las figuras mostradas arriba, fueron los ciclos actuales de impulsos en que fallaron las mangueras. Sin embargo, algunas de las uniones de conexiones y mangueras de los competidores perdieron su giro de 14° antes de fallar. Las uniones de las conexiones y mangueras de Gates mantuvieron el giro de 14° hasta la falla de la manguera.



**GATES • EVENTOS**

# REUNIÓN DE DISTRIBUIDORES HIDRAÚLICOS GATES




Ante una audiencia de más de 160 personas Gates de México llevó a cabo el Evento Hidráulico 2007 que ofreció a su Red de Distribuidores, que como lo dice nuestro slogan, ellos son el *Ensamble Perfecto* con nuestros productos. Esta reunión, tuvo lugar los días 21 y 22 de Marzo en el Hotel Presidente Intercontinental de la Cd. de México, donde se evaluó el año finalizado y se presentaron los nuevos productos y estrategias para continuar con el exitoso desarrollo que ha tenido. Adicional a las conferencias de los expositores, la reunión incluyó la sesión de "La Voz del Cliente" para promover la cooperación, intercambio de ideas y experiencias que nos permita enriquecer los planes a cubrir en el período venidero y continuar con la mejora continua a nuestros productos y procesos.

Se dieron a conocer los lanzamientos de nuevos productos, en las siguientes líneas:

#### Línea de Mangueras Industriales:

-  Blue Master 250
-  Gates Air Master
-  Conexiones industriales y 32 números de parte de mangueras de silicón para Turbo cargador.

#### Línea Hidráulica:

-  Manguera para Alta Temperatura 20G2XH (-40°C a 150°F)
-  Manguera Multipropósitos LOLA
-  Adaptadores Internacionales para Tubo Milimétrico y Puertos BSP/DIN/NPT/JIC.

Se anunció el Programa Nacional de Capacitación Presencial 2007, para nuestra Red de Distribuidores.

Como cierre al evento se entregó el premio a la Excelencia Hidráulica a los mejores distribuidores de cada región así como el Premio Nacional, donde los galardonados recibieron la tradicional estatuilla que representa una conexión hidráulica y que conjunta los elementos de la constante búsqueda de la excelencia.







**División Automotriz**  
 (De izquierda a derecha).  
 Premio Zona Sureste: Mangueras y Bandas del Sureste S.A. de C.V.  
 Zona Norte: Central de Mangueras y Accesorios S.A. de C.V.  
 Zona Centro: Refacciones Canelli S.A. de C.V.  
 Zona Noroeste: Tornillos y Mangueras de Sonora S.A. de C.V.  
 Zona Occidente: Centro Hidráulico e Industrial S.A. de C.V.



**División Industrial**  
 (De izquierda a derecha).  
 Premio Zona Noroeste: Mang. y Conexiones Hidráulicas de Chihuahua S.A. de C.V.  
 Premio Zona Norte: Norte Sur Repuestos S.A. de C.V.  
 Premio Zona Centro: Conexiones Milimétricas S.A. de C.V.  
 Premio Zona Sureste: Rodamientos Tornillos y Bandas Industriales S.A. de C.V.  
 Premio Zona Occidente: Mangueras Autom. e Industriales de Michoacán S.A. de C.V.

# Evento Hidráulico 2007



(De izquierda a derecha).  
 Premio Nacional División Industrial:  
 Rodamientos y Derivados del Norte S.A. de C.V.  
 Premio Nacional División Automotriz:  
 Universal de Mangueras y Conexiones S.A. de C.V.

**Gates de México agradece a su Red de Distribuidores Autorizados el interés demostrado y su activa participación.**



**¡Hasta el próximo año!**





# LO MEJOR EN APLICACIONES PARA SCOOTERS

## CUSTOM EAGLE MOTORCYCLES

**¿Nos podrías presentar brevemente tu negocio?**

Es un negocio familiar que data de aproximadamente 15 años y con el tiempo nos hemos fortalecido y actualizado técnicamente con la finalidad de dar un mejor servicio para motos tanto de particulares, flotillas y asociaciones de *Harleros*.

**¿Cuáles son los indicadores de que una banda de Scooter esté fallando?**

Principalmente es la pérdida de potencia, exceso de consumo de gasolina, deshilado de la banda lo que generara un ruido perceptible de chicoteo o si ya está rota... definitivamente no camina aunque esté encendida.

**¿Qué acciones preventivas y recomendación debemos tomar en cuenta como usuarios de un scooter para su buen desempeño?**

Revisión preventiva periódicamente, checando que las paredes y sus dientes de la banda no estén desgastados o cristalizados porque estarían próximos a una ruptura y yo les recomendaría que el cambio se realice cada 6 meses dependiendo de su uso y tipo de manejo, así como las condiciones climáticas y peso constante con el que trabaje.

**¿Cómo identificas una banda que está bien construída?**

Se nota la calidad desde que la tomas en tus manos ya que los dientes no se y su apariencia física (construcción) e impresión son buenas.

**¿Qué opinas de las Bandas Gates PowerLink para scooter?**

En mi experiencia y con mis clientes son muy buenas y no hemos tenido ninguna reclamación por su desempeño y durabilidad ya que están hechas con la calidad que caracteriza a Gates y sus dimensiones son iguales a las de Equipo Original.

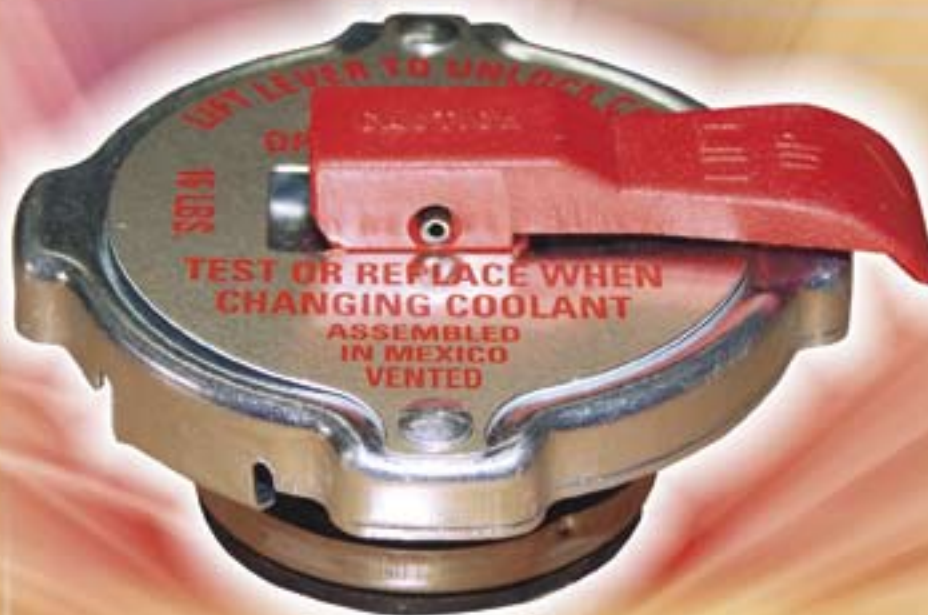
**¿Recomendarías el uso e instalación de bandas asiáticas baratas de baja calidad?**

No, dicen que lo barato... ¿sale caro no? Además estaría desprestigiando tanto mi taller como la mano de obra de los mecánicos que trabajan conmigo.



Por: Lic. Carlos Granados.  
Coordinador de Aplicaciones Automotrices  
Gates de México.

# LOS TAPONES DE RADIADOR GATES TE DAN LO QUE OTROS... NO PUEDEN



- » **Seguridad**  
en su operación.
- » **Calidad**  
en sus materiales  
de fabricación.
- » **Garantía**  
porque no fallan.
- » **Ahorro**  
porque no dejan  
escapar presión.

**PREFERIDOS POR  
LOS FABRICANTES  
DE AUTOS DESDE  
HACE MÁS...  
DE 18 AÑOS.**



A Tomkins Company

**La próxima vez que compres un tapón de radiador,  
busca uno de equipo original, ¡busca Gates!**

Gates de México, S.A. de C.V.  
Cerrada de Galeana 5 La Loma 54060  
Tlalneantla, México, Tel. (0155) 5333 27700  
Fax. (0155) 5333 2701, Leda: 01800 750 3600

**¡Nuevas!**

# Bandas Powerlink para **Scooters**

Calidad a toda prueba    Calidad a toda prueba    Calidad a toda prueba

**Para scooters con variador  
de velocidad de 50 hasta 300 cc**

- \* **Funcionamiento suave y máximo  
ajuste de velocidades.**
- \* **Excelente desempeño.**
- \* **Bandas disponibles para  
todas las marcas de scooter.**



A Tomkins Company

Gates de México, S.A. de C.V.  
Cerrada de Galeana 5 Fracc.  
Ind. La Loma, Tlalnepanitla, México  
Tel. (0155) 53332700  
Fax. (0155) 53332701  
[www.gates.com.mx](http://www.gates.com.mx)

# BANDAS MICRO-V® CON PERFIL PJ

Durante muchos años, los perfiles PJ se han utilizado sólo en aplicaciones industriales, principalmente en el sector de “productos electrodomésticos”, como transmisiones para lavadoras, etc.

**Recientemente, estas bandas Micro-V® se han introducido en la industria automotriz, donde la mayoría de sus aplicaciones son para VENTILADORES.**

Concretamente para aquellos modelos que llevan aire acondicionado.

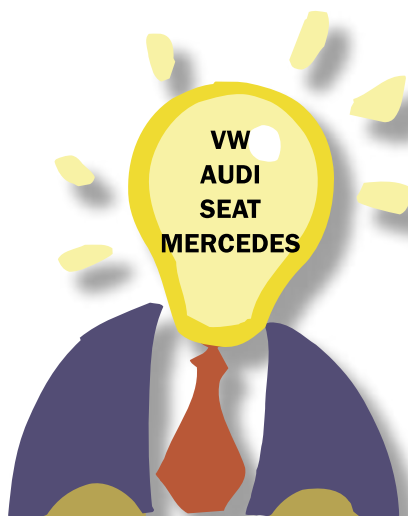
La principal diferencia entre una banda PJ y una tipo **K (=PK)** está en el tamaño del perfil de la ranura; un perfil PJ es bastante más pequeño que un PK . Una PJ tiene un ancho 2.34 mientras que una **PK 3.56**. También varían en la altura, una PJ tiene 3.6 mientras que una PK mide 4.45.



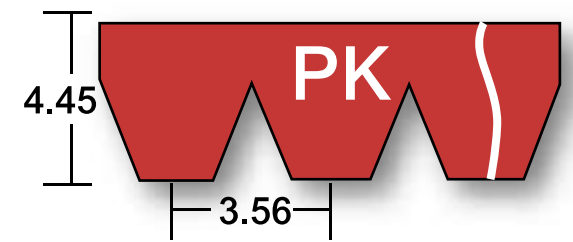
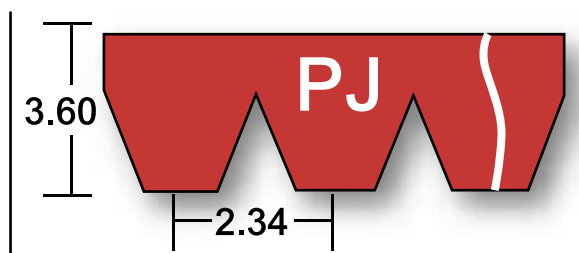
(Foto 1)

Queda claro que una PJ no puede funcionar con las mismas cargas que una PK.

Este tipo de bandas son muy utilizadas en aplicaciones para el ventilador para autos de las marcas **VW, AUDI, SEAT y MERCEDES**.



(Foto 2)





GATES • MANGUERAS

# MANGUERAS TWISTER® PARA SISTEMAS DE ENFRIAMIENTO

Código	TwisTer®	Diámetro 1	Diámetro 2	Longitud	VF	Tepeyac
42780009	12T150	TWIS 9 - 12T150	1 1/4		15	VF9 50303
42780014	12T172	TWIS 14 - 12T172	1 1/4		17 1/4	VF14 50305
42780019	12T202	TWIS 19 - 12T202	1 1/4		20 1/4	VF19 50306
42780020	12T232	TWIS 20 - 12T232	1 1/4		23 1/4	VF20 Sin
42780210	1215T135	TWIS - 1215T135	1 1/2	1 1/4	13 1/2	VF-90 50008
42780033	1215T195	TWIS 33 - 1215T195	1 1/2	1 1/4	19 1/2	VF33 50005
42780010	15T140	TWIS 10 - 15T140	1 1/2		14	VF10 50404
42780034	15T155	TWIS 34 - 15T155	1 1/2		15 1/2	VF34 50405
42780013	15T170	TWIS 13 - 15T170	1 1/2		17	VF13 50406
	15T185		1 1/2		18 1/2	VF90 Sin
42780016	15T200	TWIS 16 - 15T200	1 1/2		20	VF16 50407
42780041	15T222	TWIS 41 - 15T222	1 1/2		22 1/4	VF41 50422
42780040	15T250	TWIS 40 - 15T250	1 1/2		25	VF40 50408
42780200	15T260	TWIS - 15T260	1 1/2		26	Sin 50409
42780215	15T300	TWIS - 15T300	1 1/2		30	Sin 50430
42780220	15T350	TWIS - 15T350	1 1/2		35	Sin 50435
42780030	1517T160	TWIS 30 - 1517T160	1 3/4	1 1/2	16	VF30 50001
42780029	1517T200	TWIS 29 - 1517T200	1 3/4	1 1/2	20	VF29 50012
42780205	1517T225	TWIS - 1517T225	1 3/4	1 1/2	22 1/2	Sin 50015
42780095	17T155	TWIS 95 - 17T155	1 3/4		15 1/2	VF95M 50505
42780028	17T165	TWIS 28 - 17T165	1 3/4		16 1/2	VF28 Sin
42780099	17T175	TWIS 99M - 17T175	1 3/4		17 1/2	VF99M 50506
42780015	17T190	TWIS 15 - 17T190	1 3/4		19	VF15 50508
42780017	17T235	TWIS 17 - 17T235	1 3/4		23 1/2	VF17 50507
42780027	172T145	TWIS 27 - 172T145	2	1 3/4	14 1/2	VF27 50010
42780031	172T165	TWIS 31 - 172T165	2	1 3/4	16 1/2	VF31 50004
42780100	172T240	TWIS 100M- 172T240	2	1 3/4	24	VF100M 50014

Código	TwisTer®	Diámetro 1	Diámetro 2	Longitud	VF	Tepeyac
42780097	2T155	TWIS 97 - 2T155	2		15 1/2	VF97M 50602
42780018	2T170	TWIS 18 - 2T170	2		17	VF18 50608
42780107	2T200	TWIS 107 - 2T200	2		20	VF107 50603
42780101	2T240	TWIS 101 - 2T240	2		24	VF101 50604
42780098	2T260	TWIS 98M - 2T260	2		26	VF98M 50609
42800022	22T110		2 1/4		11	VF103 50701
42800023	22T140		2 1/4		14	VF104 50702
42780105	22T170	TWIS 105 - 22T170	2 1/4		17	VF105 50703
42780092	22T220	TWIS 92M - 22T220	2 1/4		22	VF92M 50704
42800010	17T135	TWIS GS 17T135 GS	1 3/4		13 1/2	Sin
42800011	172T190	TWIS GS 172T190 GS	1 3/4	2	19	Sin
42800012	172T235	TWIS GS 172T235 GS	1 3/4	2	23 1/2	Sin
42800013	2T95	TWIS GS 2T95 GS	2		9 1/2	Sin
42800014	2T122	TWIS GS 2T122 GS	2		12 1/5	Sin
42800015	2T145	TWIS GS 2T145 GS	2		14 1/2	Sin
42800016	2T330	TWIS GS 2T330 GS	2		33	Sin
42800017	222T150	TWIS GS 222T150 GS	2	2 1/4	15	Sin
42800018	222T175	TWIS GS 222T175 GS	2	2 1/4	17 1/2	Sin
42800019	222T250	TWIS GS 222T250 GS	2	2 1/4	25	Sin
42800020	225T200	TWIS GS 225T200 GS	2	2 1/2	20	Sin
42800021	22T90	TWIS GS 22T90 GS	2 1/4		9	Sin
42800022	22T110	TWIS GS 22T110 GS	2 1/4		11	Sin
42800023	22T140	TWIS GS 22T140 GS	2 1/4		14	Sin
42800024	22T190	TWIS GS 22T190 GS	2 1/4		19	Sin
42800025	22T240	TWIS GS 22T240 GS	2 1/4		24	Sin
42800026	22T270	TWIS GS 22T270 GS	2 1/4		27	Sin
42800027	2225T180	TWIS GS 2225T180 GS	2 1/4	2 1/2	18	Sin
42800028	2225T250	TWIS GS 2225T250 GS	2 1/4	2 1/2	25	Sin
42800029	25T140	TWIS GS 25T140 GS	2 1/2		14	Sin
42800030	25T160	TWIS GS 25T160 GS	2 1/2		16	Sin
42800031	25T240	TWIS GS 25T240 GS	2 1/2		24	Sin
42800032	25T280	TWIS GS 25T280 GS	2 1/2		28	Sin
42800033	27T180	TWIS GS 27T180 GS	2 3/4		18	Sin
42800034	30T370	TWIS GS 30T370 GS	3		37	Sin
42800035	17T110	TWIS GS 17T110 GS	1 3/4		11	Sin

Sin Parar 46

**Bandas**

# MICRO-V<sup>®</sup> AT<sup>™</sup>

## Nueva Tecnología

 **Más resistente**

 **Soporta altos rangos de temperatura**



**Simplemente...  
más silenciosa**

Gates de México, S.A. de C.V.  
Cerrada de Galeana 5 La Loma  
54060 Tlalnepantla, México  
Tel. (0155) 5333 2770  
Fax. (0155) 5333 2701  
Lada: 01800 750 3600



A Tomkins Company

Disponibles con nuestros  
Distribuidores Autorizados Gates

**[www.gates.com.mx](http://www.gates.com.mx)**